

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1968.

22 OKTOBER 1968.

VOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 3, 85 en 86
van het reglement van de Kamer.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET REGLEMENT (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER MEYERS.

DAMES EN HEREN,

Herhaaldelijk hebben bepaalde politieke fracties erom verzocht het aantal secretarissen te verhogen.

Oorspronkelijk was dit aantal op vier vastgesteld; later nl. in 1918 werd het op vijf en in 1949 op zes gebracht. Telkens diende het reglement te worden gewijzigd met al de gevolgen van dien.

Derhalve lijkt het aanbeveling te verdienen in het reglement een soepeler formule in te voegen, zoals dit reeds het geval is voor de benoeming van de quaestoren.

Bijgevolg stelt uw Commissie U voor het oorspronkelijk aantal van vier secretarissen in het reglement opnieuw in te voeren doch dit aantal als een minimum te beschouwen, met dien verstande dat — zo de Kamer het wenselijk acht — zij een groter aantal secretarissen kan benoemen. Dit zou dan geschieden bij een eenvoudige beslissing van de Vergadering.

De huidige tekst van artikel 3 van het reglement dient dus licht te worden gewijzigd.

Zie :

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Van Acker.

A. — Leden : de heren Lindemans, Meyers, Michel, Verroken. — Cudell, Deruelles (Henri), Detiège. — Boey, Jeunehomme, Piron. — Schiltz.

B. — Plaatsvervangers : de heren Charpentier, Duerinck. — Brouhon, Van Hoorick. — Claes (A.), Hannotte. — Anciaux.

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1968.

22 OCTOBRE 1968.

PROPOSITION

de modification des articles 3, 85 et 86
du règlement de la Chambre.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DU REGLEMENT (1), PAR M. MEYERS.

MESDAMES, MESSIEURS,

A diverses reprises, certains groupes politiques ont demandé que le nombre des secrétaires soit augmenté.

Initialement, ce nombre était fixé à quatre, et plus tard, notamment en 1918, il fut porté à cinq, puis à six en 1949. A chacune de ces occasions, le règlement a dû être modifié, avec toutes les conséquences que cela implique.

Dès lors, il se recommande d'insérer dans le règlement une formule plus souple, comme c'est déjà le cas en ce qui concerne la nomination des questeurs.

En conséquence, votre Commission vous propose de rétablir dans le règlement le nombre initial de quatre secrétaires, mais de considérer ce nombre comme un minimum, étant entendu que, si la Chambre le juge opportun, elle peut désigner un plus grand nombre de secrétaires. Une simple décision de l'Assemblée suffirait alors pour ce faire.

Le texte actuel de l'article 3 du Règlement doit donc être légèrement modifié.

Voir :

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Van Acker.

A. — Membres : MM. Lindemans, Meyers, Michel, Verroken. — Cudell, Deruelles (Henri), Detiège. — Boey, Jeunehomme, Piron. — Schiltz.

B. — Suppléants : MM. Charpentier, Duerinck. — Brouhon, Van Hoorick. — Claes (A.), Hannotte. — Anciaux.

Wat de wijziging van artikel 85 betreft, zij heeft tot doel de hiërarchische rang van de griffier te bevestigen zodat zijn status nader wordt bepaald zowel tegenover de diensten van de Kamer als buiten het Parlement.

Voorts heeft uw Commissie het noodzakelijk geacht in artikel 86 de bevoegdheden en opdrachten van de griffier nader te omschrijven, daarbij rekening houdend met de werkelijke betekenis van dit hoog ambt.

Uw Commissie heeft deze wijzigingen zoals zij hierna voorkomen eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
P. MEYERS.

De Voorzitter,
A. VAN ACKER.

La modification à l'article 85 a pour but de confirmer le rang hiérarchique du greffier, de telle manière que soit précisée sa position tant à l'égard des services de la Chambre qu'en dehors du Parlement.

Enfin, votre Commission a estimé nécessaire de préciser à l'article 86 les attributions et la mission du greffier, tout en tenant compte de la signification réelle de cette haute fonction.

Votre Commission a approuvé à l'unanimité toutes ces modifications, telles qu'elles figurent ci-après.

Le Rapporteur,
P. MEYERS.

Le Président,
A. VAN ACKER.

WIJZIGINGEN IN HET REGLEMENT DOOR DE COMMISSIE VOORGESTELD.

Art. 1.

De tekst van artikel 3 van het reglement van de Kamer wordt vervangen door wat volgt :

« 1. Na onderzoek van de geloofsbrieven kiest de Kamer, overeenkomstig het bepaalde in artikel 10, een voorzitter, vijf ondervoorzitters en ten minste vier secretarissen; zo de Kamer het wenselijk acht kan zij een groter aantal secretarissen verkiezen.

» 2. Een afzonderlijke stemming heeft achtereenvolgens plaats voor de benoeming :

- » a) van de voorzitter;
- » b) van de eerste ondervoorzitter;
- » c) van de tweede ondervoorzitter.

» Daarna worden, door stemming op een lijst, verkozen :

- » a) de drie overige ondervoorzitters;
- » b) de secretarissen. »

Art. 2.

De tekst van artikel 85 van het reglement van de Kamer wordt vervangen door wat volgt :

« De Kamer benoemt een griffier met de rang van secretaris-generaal; hij kan te allen tijde worden afgezet.

» De stemming voor deze benoeming heeft plaats overeenkomstig de regelen die gelden voor de benoeming van het Bureau. »

Art. 3.

De tekst van artikel 86 van het reglement van de Kamer wordt vervangen door wat volgt :

« De griffier neemt akte van de beraadslagingen van de kamer en houdt notulen van haar vergaderingen.

MODIFICATIONS AU REGLEMENT PROPOSEES PAR LA COMMISSION.

Art. 1^{er}.

Le texte de l'article 3 du règlement de la Chambre est remplacé par le texte ci-après :

« 1. La Chambre, après vérification des pouvoirs, procède, conformément aux dispositions de l'article 10, à l'élection d'un président, de cinq vice-présidents et d'au moins quatre secrétaires, le nombre de ces derniers pouvant être augmenté si la Chambre le juge opportun.

» 2. Il est successivement procédé à un scrutin spécial pour la nomination :

- » a) du président;
- » b) du premier vice-président;
- » c) du deuxième vice-président.

» Il est procédé ensuite, au scrutin de liste, à l'élection :

- » a) des trois autres vice-présidents;
- » b) des secrétaires. »

Art. 2.

Le texte de l'article 85 du règlement de la Chambre est remplacé par le texte ci-après :

« Un greffier ayant rang de secrétaire général est nommé par la Chambre; il est toujours révocable.

» Le vote pour cette nomination se fait conformément aux règles établies pour la nomination du Bureau. »

Art. 3.

Le texte de l'article 86 du règlement de la Chambre est remplacé par le texte ci-après :

« Le greffier dresse acte des délibérations de la Chambre et tient le procès-verbal des séances.

» Hij neemt plaats aan het bureau en assisteert de voorzitter tijdens de openbare vergaderingen, de vergaderingen met gesloten deuren, de vergaderingen van het Bureau en van de Conferentie van voorzitters, en in alle omstandigheden.

» Hij is belast met de tenuitvoerlegging van de beslissingen van de Kamer met betrekking tot de bijeenroeping van de vergadering en van haar commissies, het drukken en ronddelen van de wetsontwerpen, voorstellen, verslagen, amendementen en alle andere documenten waarvan de rondeling door het reglement is voorgeschreven, het doorzenden van de aangenomen wetsontwerpen, de correspondentie enz.

» Hij bewaart het archief van de Kamer.

» Onder zijn toezicht worden de repertoria en de dossiers bijgehouden betreffende de bij de Kamer aanhangig zijnde kwesties en de precedenten.

» Hij houdt notulen van de vergaderingen met gesloten deuren, van de vergaderingen van het Bureau en van de Conferentie van voorzitters.

» Uit naam van het Bureau heeft hij de hoge leiding van al de diensten van de Kamer en van hun personeel.

» De griffier wordt bijgestaan en, bij ziekte of verhindering, vervangen door een adjunct-griffier, die door het Bureau wordt benoemd. »

» Il prend place au bureau et assiste le président pendant les séances publiques, les comités secrets, les réunions du Bureau et la Conférence des présidents, ainsi qu'en toutes circonstances.

» Il assume l'exécution des décisions de la Chambre et assure notamment les convocations de l'assemblée et de ses commissions, l'impression et la distribution des projets de loi, propositions, rapports, amendements, ainsi que tous autres documents dont la distribution est prévue par le règlement, l'expédition des projets de loi adoptés, la correspondance, etc.

» Il a la garde des archives de la Chambre.

» Sous sa surveillance sont tenus à jour les répertoires et dossiers des affaires dont la Chambre est saisie ainsi que des précédents.

» Il tient procès-verbal des comités secrets, des réunions du Bureau et de la Conférence des présidents.

» Au nom du Bureau, il a autorité sur tous les services de la Chambre et leur personnel.

» Le greffier est assisté et remplacé en cas de maladie par un greffier adjoint nommé par le Bureau. »